

Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет Біолого технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента

Ділова іноземна мова

(обов'язковий)


Реалізується в межах освітньої програми

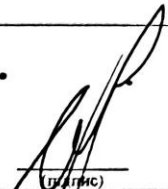
Транспортні технології

за спеціальністю *275Транспортні технології (за видами)*

на другому рівні вищої освіти


Суми – 2021

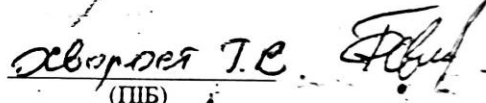
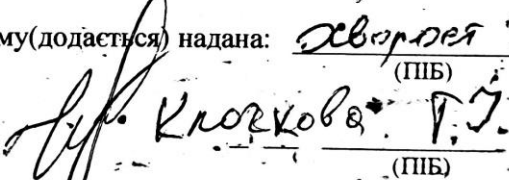
Розробник:  Чирва А.С., к.п.н., доцент, доцент кафедри іноземних мов


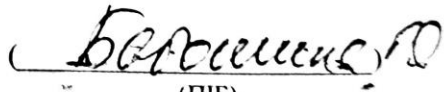
Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол від 17.06.2021 № 21
	 Завідувач кафедри Ключкова Т.І. (прізвище, ініціали)

Погоджено:

Гарант освітньої програми  О.О. Соларьов
(підпис) (ПІБ)

Декан факультету, де реалізується освітня програма  М.Я. Довжик
(підпис) (ПІБ)

Рецензія на робочу програму (додається) надана:  Зворова Т.В.
(ПІБ)
 Ключкова Т.І.
(ПІБ)

Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації  
(підпис) (ПІБ)

Зареєстровано в електронній базі: дата: 12.07 2021 р.

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ

1.	Назва ОК	Ділова іноземна мова		
2.	Факультет/кафедра	Біолого технологічний факультет, кафедра іноземних мов		
3.	Статус ОК	Обов'язковий		
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	Транспортні технології / 275 Транспортні технології (за видами)		
5.	ОК може бути запропонований для (заповнюється для вибіркового ОК)	-		
6.	Рівень НРК	7 рівень		
7.	Семестр та тривалість вивчення	3й семестр 12 тижнів		
8.	Кількість кредитів ЄКТС	3 кредитів		
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота (заняття)		Самостійна робота
		Лекційні	Практичні	Лабораторні
		-	24	-
10.	Мова навчання	Англійська, українська		
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Чирва Андрій Сергійович, доцент кафедри іноземних мов, головний корпус, к.301, тел. 0503079720, sandrew@ukr.net		
11.1	Контактна інформація	sandrew@ukr.net		
12.	Загальний опис освітнього компонента	Курс ділової англійської мови передбачає професійно-орієнтований характер, розглядається як складовий елемент освіти та є невід'ємною частиною формування фахівця міжнародного рівня, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою у ділових колах, здобувати нову інформацію з англомовних джерел..		
13.	Мета освітнього компонента	формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ділового спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела		
14.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	Наявність ступеня вищої освіти – бакалавр, має зв'язок з освітніми компонентами програми ОК 1, ОК 29.		
15.	Політика академічної доброчесності	Учасники освітнього процесу під час навчання мають керуватися сукупністю етичних принципів та визначених законом правил з метою забезпечення довіри до результатів навчання, попередження порушень освітнього процесу. Порушеннями академічної доброчесності згідно ст.42 п. 4 Закону України «Про освіту» вважається: академічний плагіат, фабрикація, фальсифікація, списування, обман. Санкції у разі порушень: скасування отриманих результатів (оцінок, балів), не допуск до складання заліку чи іспиту, повторне вивчення дисципліни, додаткове виконання практичних та індивідуальних завдань.		

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен...»	Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК (зазначити номер згідно з нумерацією, наведеною в ОП) ¹			Як оцінюється РНД
	ПРН ₆	ПРН ₇	ПРН ₁₁	
ДРН 1: Читання і переклад: перекладати фахові тексти з англійської мови на рідну, користуючись двомовними термінологічними словниками, електронними словниками та програмним забезпеченням професійного спрямування, пошук та відбір інформації в англійськомовних джерелах	x	x		Усне оцінювання на заняттях та виконання індивідуальних завдань
ДРН 2: Письмо скласти рекламне оголошення, заповнити анкету, написати резюме, спланувати територію для потреб с/г, де проходила виробнича практика, використовувати граматичні конструкції у процесі писемного спілкування		x		Виконання домашніх завдань
ДРН 3: Говоріння вести ділову розмову, обговорити умови підписання контракту, презентувати продукцію переробного підприємства, залишити повідомлення.	x	x	x	Усне опитування на заняттях
ДРН 4: Використання мови добирати синоніми, фразові дієслова відповідно до контексту; ідентифікувати та вибирати правильні формулювання для вживання в мові лексичних одиниць та граматичних конструкцій у процесі усного і писемного спілкування.	x	x	x	Усне опитування на заняттях. Тест на множинний вибір

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

¹ Має відповідати Матриці забезпечення програмних результатів навчання відповідними компонентами освітньої програми, зазначається для обов'язкових освітніх компонентів ОП I та II рівня, для усіх (обов'язкових та вибіркових ОК) ОП III

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу			Рекомендована література ²	
	Аудиторна робота		Самостійна робота		
	Лк	П.з / семін. з	Лаб. з.		
осінній семестр					
Тема1. Люди і компанії. Автобіографія. Іменник. Ступені порівняння прикметників. Різні компанії. Співбесіда. Резюме Структура компанії. Дієслово. Часові форми дієслова в активному стані		2		6	1, 2
Тема2. Інтеркультурна компетенція у бізнесі. Супроводжувальний лист. Модальні дієслова.		2		4	1
Тема3. Форми бізнесу. Контракт. Часові форми дієслова в пасивному стані		2		6	1, 2
Тема4. Менеджмент та менеджер. Конверти для ділових листів. Особливості пасивного стану.		2		4	1, 2, 3
Тема5. Ділова телефонна розмова. Телефонне повідомлення. Листи замовлення. Умовні речення. Спілкування на роботі. Форматування ділових паперів. Речення типу Wish -..., Butfor - ..., Ifwewereyou...		2		6	1, 2, 3
Тема 6. Ділові зустрічі, засідання. Форматування ділових електронних листів. Ділове листування. Узгодження часових форм. Пряма та непряма мова.		2		6	1, 2
Тема7. Ділові переговори. Планування ділового листа. Питання та прохання у непрякій мові. Ділова презентація. Написання ділового листа. Неособові форми дієслова. Інфінітив.		2		6	1
Тема8. Здоров'я та безпека. Резюме для ХХІ століття. Інфінітивні конструкції.		2		6	1
Тема9. Набір та підготовка персоналу. Рекомендаційний лист.		2		6	1, 2

²Конкретне джерело із основної чи додатково рекомендованої літератури

Неособові форми дієслова. Герундій.				
Тема10. Реклама та просування товару. Презентація продукції. Англійський та американський варіанти написання резюме. Конструкції з герундієм.	2		6	1, 2
Тема11. Міжнародна торгівля. Заповнення реєстраційної картки гостя. Неособові форми дієслова. Дієприкметник.	2		6	1, 2, 3
Тема12. Мотивація. Поради щодо покращення резюме. Дієприкметникові конструкції.	2		4	1
Разом за семестр - 90	24		66	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	Методи викладання	Кількість годин	Методи навчання	Кількість годин
1	Дискусії, розповіді, пояснення, бесіди; відповіді на запитання, діалоги, робота в парах, усний переклад	8	Підготовка усних повідомлень, реферування, переклад, виконання вправ	22
2	Читання текстів та відповіді на запитання до них, обговорення, тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків, доповнення речень)	10	Робота з книгою, читання текстів, пошук інформації, складання словника, переказ, виписування, складання плану, реферування, написання коротких повідомлень	30
3	Відпрацювання лексики та граматичних структур, використання навчальних тестів.	6	письмовий переклад, виконання тренувальних лексичних та граматичних вправ.	14

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

Шкала оцінювання, що діє в Університеті:

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка за національною шкалою	
	Для екзамену, курсового проекту (роботи), практики, кваліфікаційної роботи	для заліку
90 – 100	відмінно	зараховано
82-89	добре	
75-81		
69-74	задовільно	
60-68		
35-59	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

5.1 Сумативне оцінювання:

5.1.1 Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
1.	Письмове тестування або письмова контрольна робота	40 (20 x2) 20 / 40%	8, 12 тиждень
2.	Усне опитування	10 балів / 10%	2, 4, 6, 8, 10, 12тиждень
3.	Проміжне тестування	20 балів / 20%	15 тиждень
4.	Письмовий екзамен	30 балів / 30%	Кінець семестру

5.1.2. Критерії оцінювання

Компонент ³	Незадовільно	Задовільно	Добре	Відмінно ⁴
Письмове тестування або контрольна робота	<12балів	12-13 балів	14-17 балів	18-20 балів
	Правильність виконання менше 60%	Правильність виконання 60-73%	Правильність виконання 75-89 %	Правильність виконання 90-100%
Усне опитування	<6балів	6-7 балів	8 балів	9-10 балів
	Вимоги щодо засвоєння лексичного та граматичного матеріалу не виконано, говоріння з грубими помилками або практично відсутнє	Більшість вимог щодо засвоєння матеріалу виконано, але окремі складові відсутні, наявні граматичні помилки та нестача словникового запасу при говорінні	Виконано усі вимоги щодо засвоєння матеріалу, є кілька лексичних та граматичних помилок, говоріння з невеликою кількістю помилок	Виконано усі вимоги щодо засвоєння матеріалу, продемонстровано гарні знання лексики та граматики, говоріння без значних помилок
Проміжне тестування (лексико-граматичний тест)	<12балів	12-14 балів	15-18 балів	19-20 балів
	Правильне виконання менше 60%	Правильне виконання 60-73%	Правильне виконання 75-89 %	Правильне виконання 90-100%
Письмовий екзамен	<18балів	18-24 бали	24-27 балів	27-30 балів
	Правильність виконання менше 60%	Правильність виконання 60-73%	Правильність виконання 75-89 %	Правильність виконання 90-100%

5.1. Формативне оцінювання:

³Зазначити компонент сумативного оцінювання

⁴Зазначити розподіл балів та критерії, що зумовлюють рівень оцінки

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1.	Письмове опитування після самостійного вивчення тем 1-6, 7-12	Двічі на семестр
2.	Письмовий зворотний зв'язок на письмове опитування	Протягом 1 тижня після складання
3.	Мовна практика	Кожне заняття
4.	Усний зворотний зв'язок від викладача під час роботи протягом занять	Відповідно до розкладу

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1 Основні джерела

6.1.1 Підручники, посібники:

1. Чирва А. С. Англійська мова. AdministrativeBusinessManagement. Навчальний посібник для студентів магістратури факультету менеджменту. – Суми: СНАУ, 2014. – 320с.
2. Калюжна А. Б. BusinessEnglish : навчально-методичний посібник / А. Б. Калюжна, О. І. Радченко. – Х. : ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2019. – 172 с
3. BilinguaJezikovni Center. 100 USEFUL BUSINESS ENGLISH EXPRESSIONS. – 2016. – 101p. Available at: <http://bilingua.si/wp-content/uploads/2016/11/100-Business-English-Expressions.pdf>

6.1.2 Методичне забезпечення (середовище MOODLE – курс 4136)

<https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4136>

6.1.3 Інші джерела - Статті з періодичних англомовних видань, література фахового спрямування.

6.2 Додаткові джерела:

1. James Schofield & Anna Osborn. English for Business. SPEAKING. Harper Collins Publishers. - 2017. – 129p.
2. Чирва А. С. Англійська мова. Businessenglishforeconomists Методична розробка для студентів 4-5х курсів факультету економіки та менеджменту. – Суми: СНАУ, 2016. – 130 с.
3. Bill Mascull. Business vocabulary in use. Advanced with Answers. Third edition. - - CambridgeUniversityPress, 2018. – 176 p.
4. Murphy R. EnglishgrammarinUse. – Fifth edition. -Cambridge: CambridgeUniversityPress, 2019. – 380 p.

Рецензія на робочу програму (силабус)

Параметр, за яким оцінюється робоча програма (силабус) освітнього компонента	Так	Ні	Коментар
Загальна інформація про освітній компонент є достатньою			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають НРК			
Результати навчання за освітнім компонентом відповідають передбаченим ПРН (для обов'язкових ОК)			
Результати навчання за освітнім компонентом дають можливість виміряти та оцінити рівень їх досягнення			
Результати навчання стосуються компетентностей студентів, а не змісту дисципліни (містять знання, уміння, навички, а не теми навчальної програми дисципліни)			
Навчальна активність (методи викладання та навчання) дає змогу студентам досягти очікуваних результатів навчання			
Освітній компонент передбачає навчання через дослідження			
Стратегія оцінювання в межах освітнього компонента відповідає політиці Університету/факультету			
Передбачені методи оцінювання дозволяють оцінити ступінь досягнення результатів навчання за освітнім компонентом			
Навантаження студентів є адекватним обсягу освітнього компонента			
Рекомендовані навчальні ресурси є достатніми для досягнення результатів навчання			
Література є актуальною			

Рецензенти:

Член проектної групи ОП *Транспортні технології* _____
(ПІБ) (підпис)

Викладач кафедри іноземних мов _____
(посада, ПІБ) (підпис)